



جمعية أمسيا مصر (التربية عن طريق الفن)
المشهرة برقم (٥٣٢٠) سنة ٢٠١٤ م
مديرية الشؤون الإجتماعية بالجيزة

الفكر التصميمي للمباني العقائدية لمؤسسي الديانات الوضعية بمصر والهند (دراسة وصفية تحليلية مقارنة)

د/ غادة أمين رمضان

مدرس بقسم تاريخ الفن

كلية الفنون الجميلة- جامعة حلوان

مقدمة

منذ قديم الأزل والانسان يقدر القوى والظواهر الطبيعية والحيوانات والأسلاف كذلك، وخاصة الاسلاف الصالحين والحكام منهم ويخلد ذكراهم وبمرور الزمن تعظم مكانة هذه الأشخاص وتبلغ أهميتهم وتقديسهم حد العبادة، حيث تعتبر عبادة الأسلاف من أقدم العبادات، وتنسج حولهم الأساطير ويرتبط بهم بعض العادات والتقاليد والمعتقدات والقيم الاخلاقية المختلفة لتصبح ديانة قائمة على فلسفة ما او معتقد، كما لجأ الإنسان الى دفن هؤلاء الأسلاف بمكان يليق بمكانتهم ويخلد ذكراهم، ويتحول هذا المكان الى مكان للتجمع والزيارة والرعاية حتى يتحول هذا المكان من مجرد مكان لحفظ جثث الأسلاف الى مكان او مبنى عقائدى يخلد ذكراه، ومن الأشخاص الصالحين بمصر القديمة هو اوزير والذى عبر عن الحاكم العادل الطيب الذى تعرض للغدر والخيانة والقتل من أخيه مما أكسبه تعاطف الشعب وحبه وتقديسه وارتبط بالموت والبعث من جديد ومصيره بالعالم الآخر كحاكم للموتى وتمنى كل ملك بأن يحصل على مصيره ومن اسطوره الشهيرة - اسطورة اوزير وايس- نسجت عقيدة او ديانة جديدة وهى الديانة الأوزيرية وترجع نشأته مع بداية نشأة التفكير الدينى من عصور ما قبل الأسرات حيث يعتقد الكثير بأنه كان أحد الملوك الفعلين، كما ظهر بالهند الحكيم "بودا" او المستنير وهى مكانة من الحكمة وصل اليها العديد من الأشخاص بحضارة الهند ولكن أشهرهم وأكثرهم مصداقية وبعدا عن الأساطير هو "جوتاما" الذى ترك حياة الترف ولجأ الى التأمل والزهد والبعد عن الشهوات وأصبح له تلاميذ وأتباع وبعد وفاته استمر أتباعه فى نشر تعاليمه وبمرور الزمن نسبت إليه الكثير من المعجزات والأساطير للتحوّل تعاليمه الى عقيدة وديانة لها معابدها ومتعديدها وخرجت من الهند الى ما حولها وأصبح لها طابع خاص فى كل منطقة مع الحفاظ على وجود مباني تذكارية له كاستوبا فى الهند او الباجودا بالصين.

تتحول هذه السيرة العطرة ومقبرة صاحبها الى حد التقديس وتزيد أهميتها بمرور الزمن وقد تصل للعبادة او الشرك بها مع الله باعتبارها وسيط بين العامة والله. الجدير بالذكر أن ايس- ايزيس- قامت بدفن مومياء زوجها- فى منطقة ما بأبيدوس ويعتقد أن رأسه مدفونة بالفعل هناك ولكن لم تكتشف مقبرته الحقيقية حتى الآن، فهل إعتبر المصرى القديم كل ملك متوفى اوزير وبالتالي فتصبح اى مقبرة ملكية ما هى الامقبرة لأوزير ذاته ، كما انتشرت مباني الستوبا فى الهند كلها ثمانية منها تحتوى على رفات بودا- يشير لعدم الإهتمام بحفظ الجسد لحين البعث حيث تم حرق الجثمان - ثم ظهرت ستوبا للكهنة البوذيين، فأصبحت كل ستوبا ترمز لمقر بودا. يظهر الإختلاف الجوهري فى العقيدة هنا وانعكاسها على العمارة.

تهدف هذه الدراسة الى رصد جذور هذا الفكر وتطوره من تقديس وتكريم الصالحين ولا نقصد هنا أضرحة - مقابر- الملوك والسلاطين بل الأشخاص ذوى الطابع الدينى والعقائدى وهو الأكثر تعلقا مع الشعوب وليس الحكم والطابع السياسى وذلك من خلال العمارة التى تحتوى على رفات هؤلاء الصالحين- لذلك أطلقت الباحثة على هذه المباني المبانى العقائدية اى المباني التذكارية- ورمزية هذه العمارة من خلال أقدم الديانات غير السماوية من خلال الديانة الأوزيرية والبوذية والتان إنتشرت كالأولى فى مصر والثانية بشرق وجنوب آسيا، وفيما يلى جدول يوضح اسباب اختيار أوزير وبودا للدراسة:

جدول (١) أسباب اختيار الشخصيتين "أوزير وبوذا"		
بوذا	أوزير	
أوجه التشابه		
قامت عقيدة لديانة موضوعه نسبت إليه وكان لها عظيم الأثر في الحياة والفنون كافة، مع اختلاف دور كلا منهما في هذه العقيدة.	الطيب الخير الى أبد الدهر	دوره في الديانة
المتيقظ- الغامض - المستنير	شخصية صالحة وطيبة	ألقابه وصفاته
شخصية زاهدة ومتسامحة	دفنت اجزاء جسده في كل انحاء مصر ثم تم تجميعها ودفنت في مكان سرى، واصبح كل ملك يحرص على الدفن مثله ثم اتبع عامة الشعب هذا التقليد فيما بعد.	طبيعة الشخصية
دفنت رفاته في أكثر من استوبا ثم بعد ذلك اصبح الكهنة البوذيين يدفنون مثله.		وفاته
أوجه الاختلاف		
سيدهارتا جوتاما	أوزير	الإسم الحقيقي
امير زاهد من البلاط الملكي- شخصية حقيقية وتحول الى اسطورة	شخصية أسطورية لحاكم- لا يوجد دليل بشكل قاطع انه قام بالفعل بحكم مصر	اصل الشخصية
الهند	مصر	الميلاد
حوالى ٥٠٠ ق.م	عصور ما قبل الأسرات قبل ٤٠٠٠ ق.م	الزمن
توفى عن عمر يناهز الثمانين وتم حرق جثمانه وتقسيم رفاته الى ثمانية مجموعات.	قتله أخيه ست وقطع جثمانه ووزعها بكافة أنحاء مصر ثم جمعها اخته وزوجته ايسه ودفنتها.	الوفاة
ديانة قائمة على الزهد في الحياة والوصول للحكمة.	ارتبط بالعالم الآخر وحرص المتوفى على مر عصور التاريخ المصرى القديم على أن يحوز على مصيره	طبيعة الديانة
انتشرت الديانة البوذية في جنوب وشرق آسيا.	مصر القديمة.	الحدود المكانية للديانة
لا تزال مستمرة حتى الآن وهى أكثر الديانات الوضعية إنتشاراً.	انتهت الديانة بنهاية الحضارة المصرية القديمة ولكن هناك بقايا من العادات المكتسبة والتي تمارس حتى الآن.	وضع الديانة حالياً
نشأت كأفكار مثالية لحياة أفضل ولا علاقة لها بالسياسة.	نشأت من خلال الأسطورة الشهيرة ايزيس واوزير، وكانت لأسباب سياسية.	مقومات نشأة الديانة

مشكلة البحث:

ماهى سمات الشخصيات التى يهتم تابعيها لتخليد ذكرها للأبد ماهي العوامل المؤثرة على تصميم المنى العقائدى ورمزيته ودور الديانة فى تشكيله بالإضافة لموقع البناء، التحليل الفنى للتصميم ككل وفرداته من أعمال التصوير والنحت وتكاملهم مع التصميم. رصد تطورات المبنى منذ نشأته والهدف المقام لأجله المبنى وما آل اليه من تطورات فكرية ودينية. رصد أوجه الشبه والاختلاف بين الديانتين الوضعيتين ومؤسسيهما وإنعكاس ذلك على التصميم.

الإطار النظري للبحث

تهدف الدراسة لوصف وتحليل المباني العقائدية الرمزية لمؤسسي الديانات الوضعية مثل أوزير بمصر وبودا بالهند، ثم مقارنتها معاً للوصول لطرق التفكير المختلفة والأفكار المتشابهة وطريقة تطبيقها، حيث بنى معبد خاص لأوزير بأبيدوس والذي أشيع أنه احتوى على رفاتة خاصة الرأس وأصبحت أبيدوس مركزاً لديانته، بالرغم من عدم العثور على مقبرته حتى الآن والتي جعلت بعض العلماء افتراض أنه شخصية غير حقيقية وأنها من نسج خيال الكهنة، كذلك بنيت الآلاف من الستوبا التي احتوت على رفات بودا ومن بعده الرهبان البوديين، كيف أثرت الديانة على تصميم المبنى معمارياً واتجاهاته ورموزه المختلفة وما عليه من لوحات جدارية ونقوش تقص الأحداث الأسطورية وتعليم الديانة، ومقارنة ورصد أوجه الشبه والاختلاف في الديانتين وطبيعة كلا منهما من خلال هذه المعابد المقابر.

أهمية البحث

- 1-لقاء الضوء على العوامل المختلفة المؤثرة على العمارة والهدف من المبنى وما قد يتغير ويتحول فيما بعد طبقاً لمجريات الأمور واختلاف المفاهيم والعادات في الفترات اللاحقة للبناء والابتعاد عن الهدف الرئيسي للمبنى.
- 2-قلة الدراسات المتخصصة المقارنة في رموز الديانات لا سيما الديانات الوضعية.
- 3-ممارسة بعض الطقوس الحالية وتقديس بعض الأماكن دون معرفة تاريخها وأصولها.
- 4-دراسة كيفية تطبيق فكرة تصميمية ما بطرق مختلفة طبقاً لعدة عوامل كالبيئة والديانة والهدف وغيرها.

فروض البحث:

- 1- تحول المبنى الذي يحتوي على رفات مؤسس الديانة لمكان يحج إليه المتدينين.
- 2- يتم اختيار مناطق لها قدسية خاصة لبناء هذه المباني.
- 3- تقوم الإتجاهات الأصلية بدور رئيسي في تصميم هذه المباني.
- 4- يزخر المبنى بالعديد من الرموز المصورة في أرجائه المختلفة.
- 5- تشكل العقيدة المحور الرئيسي في تشكيل مفردات الضريح.

أهداف البحث:

- 1- توضيح الفروق بين الديانات الوضعية.
- 2- إظهار دور الرمز في العمارة وكيفية تحقيقه.
- 3- توضيح الظروف المتشابهة والمختلفة في نشأة الديانتين وتطورهما.
- 4- دور وأهمية الديانتين في الوقت الحالي.

منهج البحث: اعتمدت الباحثة هنا على المنهج الوصفي التحليلي المقارن.

حدود البحث: الحدود الزمنية: الحضارة المصرية القديمة (منذ عصور ما قبل الأسرات وحتى الأسرة 19 دولة حديثة)- الحضارة الهندية القديمة (500 ق.م ميلاد بودا وحتى عصر أشوكا 400 ق.م)

الحدود المكانية: مصر (أبيدوس) – الهند (سانتشي)

خطة البحث:

اقتضت طبيعة البحث الى تقسيمه الى مقدمة وثلاثة مباحث، وينتهي بالخاتمة والنتائج. أما المقدمة فقد إشتملت على أهمية الموضوع وأسباب اختياره، وطريقة تناوله، أما المباحث فهي كالآتي:

المبحث الأول: تعريف بالديانات موضع الدراسة.
المبحث الثاني: دراسة وصفية تحليلية للأوزريون والستوبا.
المبحث الثالث: دراسة مقارنة للأوزريون والستوبا.

تمهيد:

تعتبر الديانة من أهم ما شغل تفكير الإنسان وأثرت على كل حياته وكل ما يمر به في حياته اليومية واعتقاده في مصيره بعد الموت ومفهومه للخلود سواء في الحياة الدنيا أو الأخرى.

المبحث الأول: تعريف بالديانات موضع الدراسة:

الديانة الأوزيرية:

نسبة لأوزير وهي تتعلق بالعالم الآخر والبعث من جديد، ومستمدة من اسطورة إيزيس وأوزيريس القائمة بشكل أساسي على وفاة الملك الإله المحبوب العادل وبعثه من جديد على يد زوجته إيزيس ثم اختياره بأن يظل بالعالم الآخر حاكما وإلها له، وقد قامت إيزيس بدفنه في منطقة أبيدوس بعيدا عن بطش وسيطرة أخيه ست ومن هنا اكتسبت أبيدوس أهميتها كمقر للعالم الآخر والديانة الأوزيرية¹.

الديانة البودية:

نسبة لبودا- أى المستنير او المتيقظ- وهي تعاليم وصفها بودا بالطريق الوسيط بين حياة الشهوات (المنحطة والسوقية والدينية والباطلة) وبين حياة الزهد المنطوى على تعذيب الذات (الأليمة والدينية والباطلة)، هي ديانة قائمة على السلوك الأخلاقي القائم على الحب والحنان والحكمة، لم يفترض إلها بل إهتم بالأمر الحياتية اعتقد بخلوده في الحياة الدنيا حيث تبعث الروح في اى كائن حى آخر².

المبحث الثاني: دراسة وصفية تحليلية للأوزريون والستوبا

¹ Armour. R.A; Gods and Myths of Ancient Egypt, AUC press, Cairo, 2001, p 54-60.

² كامل سفان: معتقدات آسيوية، موسوعة الأديان القديمة، دار الندى، القاهرة، ١٩٩٩، ص ١٩٩.

نبذة تاريخية:

قام ببناءه "سيتي الأول" (١٣١٢ - ٢٩٨ ق.م) وأتمه إبنه "رمسيس الثاني" وقد تم بناءه من الحجر الجيري الأبيض ضمن معبده الكبير، والذي أقيم على نفس محور معبد سيتي الأول، وقد قام حفيده "مرنبتاح" بتصوير جدرانته على هيئة المقابر الملكية حيث تضمنت جدرانته مشاهد ونصوص من كتاب البوابات على طول الممر الطويل الذي ينتهي بقاعة كبيرة^١.

تعريف بصاحب الأوزيريون:

أوزير: يعرف بأنه "مقر العين" و "أول الغربيين" اي المتوفين، وهو أيضا من يمسح الدموع وقد لقب أيضا بـ "الطيب الخير الى أبد الدهر" و "الرائع البديع"^٢، ولم يعثر قط على قبر أوزير الحقيقي بل -طبقا للأسطورة - فقد دفنت ايزيس اشلاء أوزير الأربعة عشر في مكان سرى خفى بعيدا عن انظار "ست" بمنطقة أبيدوس ومنذ ذلك الحين قدست هذه المنطقة وحرص الملوك على وجود مقبرة رمزية لهم هناك^٣.

الموقع:

يقع في أبيدوس بين مدينتي أسيوط والأقصر جنوب مصر، وأطلق عليها قديماً "أبيدجو" *Abedju* وقد نشأت منذ عصر الأسرات المبكر، وقد كانت مأهولة بالسكان في عصور ما قبل التاريخ، وقد كانت مركز عبادة "خنثى أمنتيو" "الذي يسود على جميع سكان الغرب"، وقد اتحد هذا المعبود مع المعبود "أوزير" خلال الأسرة الخامسة والسادسة، وأصبح المكان مرتبطا بحاكم العالم السفلى او حاكم الموتى ولذلك حرص الكثير من الملوك في إقامة مقابر رمزية لهم هناك^٤، يظهر من موقعها وقد انقسمت الجبال تاركة مسافة بينها، والتي اعتقد قديما ان من خلال هذه المسافة ينتظروا يوميا وصول مركب معبود الشمس، حيث تمر لتصل لعرش أوزير حيث يتم وزن أرواح الموتى -المحاكمة- تمهيدا للثواب والعقاب. فقد اعتقد المصري القديم بأن العالم محاط بالجبال الموجودة في مكانين، بالشرق والغرب، والشمس تهاجر كل صباح من الشرق وعند المساء تنتقل لعالم "الدوات" او العالم الآخر وهو العالم الواقع خلف الجبال بالجهة الغربية^٥.

الطقوس والإحتفالات المرتبطة بالأوزيريون:

يحدد موقع أبيدوس نهاية الرحلة المسارية حيث يرى المشيعيين وجه أوزير" بعد أن عادت إليه الحياة، وأعتبرت الرحلة لأبيدوس بمثابة حج يؤديه عادة جميع المصريين، مرة واحدة

¹ Wilkinson, R.H; The Complete Temples of Ancient Egypt, AUC press, 2.ed, 2007, p148.

^٢ روبري جاك تيبو: موسوعة الأساطير والرموز الفرعونية، ترجمة فاطمة عبد الله محمود، مراجعة محمود ماهر طه، المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٤، ص ٥٦.

³ Wilkinson, R.H; Op.Cit , p144.

⁴ Ibid, p144.

⁵ Hammerton, J.A; Wonders of the past, the fleetway house, Vol 3, London, 1964, p987.

على الأقل خلال حياتهم الدنيوية فإن أبيدوس كانت إحدى مناطق السماء وفيها يتم إحياء أعياد أوزير إله التحولات وذلك في شهر نوفمبر^١.

الفكرة التصميمية:

تأثر المعمارى بتصميم معبد الوادى لخرع بالجيزة، والذي كان مغطى بالرمال آن ذاك^٢، فأخرج معبد ضخم وهو رمز معمارى يصور عملية الانتقال من الموت وحتى البعث كما فى أسطورة اوزير، رمزية اوزير خاصة بدورة الحياة والبعث للأشخاص والكون على حد سواء^٣، بتعبير آخر فهو يعبر عن الكون وعلاقته بالعالم الآخر حيث تقع مملكة اوزير، كما يعبر عن الأرض البارزة - بن بن- المنبتقة من المياه الأزلية طبقا لأسطورة الخلق والتي منها انبثقت الحياة، ونجد المبنى ككل يعكس بتخطيطه المعمارى وما يحمل فى طياته من مشاهد مصورة عدة عناصر من العناصر المميزة للمقبرة الملكية بالدولة الحديثة والتي تؤكد رمزيته كمقبرة رمزية للملك فى هيئة اوزير^٤.

القيمة العقائدية:

يمزج بين العقيدة الأوزيرية والأسطورة بأحداثها مع العقيدة الشمسية التى تظهر فى تصوير كتاب البوابات وبعث الشمس من نون مرة أخرى. والأوزريون صمم ليكون مقبرة اوزير، هذا المعبد قد يكون من عصور أقدم أو بنى علي معبد أقدم، ولكن عمارته بنيت بشكل رمزى فى كل تفاصيله وطريقة التصميم وسواء كانت تمثل مرجع للموت والبعث من جديد بشكل ملموس أو الموت وفناء الكون وبعثه من جديد أو خلقه من جديد، ويعتبر الأوزريون مقبرة رمزية لسيتى الأول كمكانته فى العالم الآخر كأوزير^٥.

الوصف :

يدل طرازه على أنه يرجع لعصور مبكرة جدا وأضيف إليه منذ الأسرة الثانية عشر وحتى العصر الإغريقى الرومانى^٦، وقد تم بناء المعبد كاملا من الطوب مع عناصر قليلة كالمداخل مبنية من الحجر ولهذا فالقليل من المعبد باقية حتى الآن ومنها المنحدرات المبنية من الطوب النى التى تحيط بالمنطقة والتي ترجع للأسرة الثلاثين^٧، ويذكر أن هذا المعبد يحتفظ برأس "اوزير"^٨.

وقد تم بناء الأوزريون جنوبا ملحقا بمعبد سيتى الأول حيث يقوم معبد سيتى الأول بدور المعبد الجنائزى للمقبرة الرمزية لأوزير وهو الأوزريون شكل (١)، بنى المبنى بجوانب رأسية، حائطان حجريان متوازيان يقومان بدور الأساسات بشرق المبنى وتمتد الأساسات للعديد من الأمتار تحت منسوب الماء الحالى، المبنى بسيط جدا اذا ما قورن بمعبد سيتى الأول، فهو عبارة عن ممر طويل له سقف جمالونى ومسجل عليه نصوص ومشاهد من كتاب البوابات والإمدوات وينتهى الممر الطويل يودى عبر حائط من الطوب ومنها لممر آخر ثم صالة مستعرضة ومنها الى قاعة كبيرة مكشوفة إلا من جوانبها المغطاة بعرض ٢٠ م وطول ٣٠ متر وكلها أعمدة من الجرانيت لتتقي بالعرض منها وهو بجانب دورها انشائيا فهى لا تتأثر بالمياه شكل (٢و٣)،

^١ روبرير جاك تيبو: نفس المرجع، ص ١٤.

^٢ www.Tour Egypt.com

^٣ Lawler, R; Sacred Geometry, Thames and Hudson, London, 2002, p 60, 61.

^٤ Wilkinson, R.H; Op.Cit., p148.

^٥ Lawler, R; Op.Cite, p 60, 61.

^٦ Wilkinson, R.H; Op.Cit , p143.

^٧ Ibid, p144.

^٨ روبرير جاك تيبو: نفس المرجع، ص ١٤.

وبالمنتصف جزيرة مستطيلة الشكل – تحيط بها المياه التي ترمز للمياه الأزلية- ومنحوت بأرضيتها أوعية لإستقبال التابوت والأواني الكانوبية، والحجرات موجه لنهايات هذه القاعة، تمتد قناة مائية حوالى ثلاث أمتار عبر وحول هذه الجزيرة لذلك فهى ترمز للمياه الأزلية للخلق، وفى نهاية الجزيرة درجات تودى لأسفل حيث المياه التى تمتد لمسافة ٣,٥ م، الحوائط الخارجية بنيت من الحجر الرملي الأحمر بسمك يصل لستة أمتار^١.

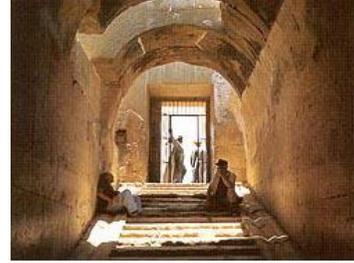


شكل (٣) كتل حجرية رأسية فى الأوزريون عن مرجع: www.touregypt.com



شكل (٢) القاعة المكشوفة والأعمدة المربعة الرأسية. عن مرجع:

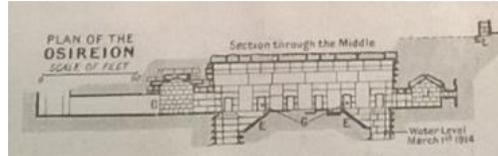
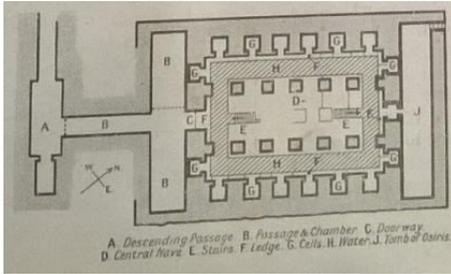
Wilkinson, R.H; Op.Cit., p148



شكل (١) الممر المؤدى من معبد سبتى الأول الى الأوزريون. عن مرجع

Wilkinson, R.H; Op.Cit., p148.

التخطيط العام: يقع جنوب معبد سبتى الأول ويصل بينهما ممر وهو يؤدى "للمقبرة الرمزية" والتي تقع على عمق ١٥ متر، حيث يقع منسوب سقف المبنى أسفل مستوى سطح الأرض^٢، اعتمد التصميم على شكل المستطيل واستخدام الخطوط المستقيمة فى الحوائط والأعمدة والأسقف وهى من أهم سمات العمارة المصرية القديمة المتأثرة بطبيعة مجرى النيل وتمائل التصميم^٣.



شكل(٤) قطاع رأسي طولي فى الأوزريون يوضع منسوب المياه وعمق القناة المائية المحيطة بالجزيرة الوسطى، والأسقف المائلة فى الصاليتين المستعرضتين. عن مرجع

شكل(٥) مسقط أفقى للأوزريون.

Hammerton, J.A; Wonders of the past, the fleetway house, Vol 3, London, 1964, p987

¹ Wilkinson, R.H; Op.Cit., p148.

² Ibid, p148.

^٣ الباحثة.

الواجهات:

الواجهة الحالية للمعبد كانت في يوم ما الخلفية للفنائين للصرح الأول الذى يمثل المدخل حيث فقد الكثير من أجزاء المبنى.

الأعمدة:

استخدمت الأعمدة من جرانيت أسوان التى يبلغ ارتفاعها أكثر من ٣,٥م ويصل وزنها الى ١٠٠طن تقريبا.

الأسقف:

كان للمعبد بكامله سقف يعلوه تل ضخم من الأرض ولذلك إعتبره العلماء مقبرة تحت الأرض، وحول المعبد المدفون عثر على حفرات لزراعة أشجار أوزير المقدسة، وقد عثر على تابوت مصور عليه رمز مقبرة أوزير بأشجار البعث تخرج منها، كما تم استخدام السقف الجمالونى فى الممر الطويل بالمبنى، واستخدم سقف منشأ بطريقة الكوربل ليكون سقف منكسر فى الصالة المستعرضة شكل (٦).



شكل (٦) الصالة المستعرضة الطويلة بالأوزيريون. عن

www.touregypt.com

أعمال التصوير والنحت:

قام بأعمال التصوير مرنبتاح حفيد سبتى الأول ومن أهم المواضيع المصورة :

كتاب البوابات^٢ : صور كاملا على الممر المؤدى للأوزيريون، ومن أشهر المشاهد هو المشهد الأخير من كتاب البوابات حيث صور "نون" معبود المياه الأزلية وأقدم الآلهة- حاملا مركب الشمس لأعلي وعلى متنها صورة معبود الشمس فى هيئته الصباحية ليشرق من جديد فى فجر يوم جديد بعد رحلته الليلية فى عالم الموتى، عالم أوزير. وكتاب الإمدوات^٣، مشاهد فلكية ونصوص جنائزية، وتصوير لمعبودة السماء "نوت" والعديد من المشاهد التى تصور الملك سبتى وابنه رمسيس الثانى، فلم تقتصر المشاهد على الموضوعات المرتبطة بأوزير.

¹ Lawler, R; Sacred Geometry, Thames and Hudson, London, 2002, p 60, 61.

^٢ كتاب مصور ظهر بالدولة الحديثة ولم يطلق عليه المصري القديم إسما بل أطلق عليه كتاب البوابات عالم الآثار "ماسبيرو" وهو يعبر عن رحلة الشمس خلال ساعات الليل فى العالم الآخر والصعوبات التى تواجهها وتحول دون إشراقها مرة أخرى. عن مرجع: عبد الحليم نور الدين: الفكر الدينى، ج٣، الأقصى للطباعة، القاهرة، ٢٠٠٩، ص ٤٣٥.
^٣ الإمدوات وهى تعنى "ما هو موجود بالعالم الآخر" وهو من الكتب الدينية التى ظهرت بالدولة الحديثة وأقدمها، ويتعرض لرحلة الشمس فى العالم الآخر فى ساعات الليل ويصف مناطق مختلفة تمر بها الشمس وليس لها تسلسل او علاقة ببعضها عن مرجع: عبد الحليم نور الدين: نفس المرجع، ص ٤٠٣ - ٢٠٤.

المبحث الثاني: الستوبا

نبذة تاريخية

بعد وفاة "بودا" بسبعة أيام في مدينة "كوزنجارا" والتي يطلق عليها حالياً "كازيا" عن عمر يناهز الثمانون عاماً أُقيم له إحتفال يضاهي إحتفالات الملوك وتم حرق جثمانه وقسم رفاتة لثمانية مجموعات بالتساوي، ونقلت كل جماعة نصيبها وأقامت فوقه مبنى -ضريحاً- مقدساً وهو الستوبا وأصبح هذا المبنى عند عامة البوذيين مركزاً لعبادتهم^١، وقد قام الملك "أشوكا" فيما بعد ببناء العديد من مباني الستوبا التي تحتوى الرفات المقدس "البودا" ليميز ويحدد المواقع المقدسة للعقيدة البوذية وذلك في القرن الثالث قبل الميلاد^٢، حيث قام بتوزيع الرفات على ٨٤٠٠٠ ستوبا لتعبر وتشهد على الأحداث المختلفة في حياة القديس، وكان الغرض من بناء الستوبا هو تخليد بعض الأحداث لبودا كمعجزاته ووفاته والتنوير، ومكان لحفظ النصوص المقدسة "كلمة الجسد" لبودا، وبعد وفاة الملك أشوكا تحولت بعض الستوبا لمعبد كما في الستوبا المصمتة المنحوتة في الحجر في قاعات كايتيه chaitya والبعض الآخر استخدم لحفظ رفات الرهبان المقدس^٣.

امر أشوكا ببناء ستوبا سانشي في القرن الثالث قبل الميلاد وكان قطرها ٢٠ م وارتفاعها ٨ م ثم في القرن الثاني قبل الميلاد أعيد بناؤها بضعف الحجم وتم إضافة المظلات الثلاثة- كاترا chattra فوقها، وهي ترمز لجواهر بودا وهي بودا والقانون والرهبان، اضيف بعد ذلك في القرن الأول قبل الميلاد البوابات الأربعة المواجهة للإتجاهات الأصلية الأربعة^٤.

تعريف بصاحب الستوبا

بودا: هو سيدهارتا جوتاما الحكيم او المستنير (٥٦٣- ٤٨٣ ق.م) °، في كابيلافاستو وهو ابنا الملك سودهودانا من زوجته الأولى مايا، وقد تزوج وعمره ستة عشر وترك القصر بعمر ٢٩ سنة وبدأ في تأملاته وأفكاره حتى وصل لليقظة الكاملة، ونسجت حوله الكثير من القصص والأساطير^٥، ويقال ان امه بعد تأديتها لبعض الشعائر الدينية رأت رؤيا تحولها من الصبغة البشرية للصبغة الإلهية وفيها رأت ابنها -جوتاما- على هيئة فيل أبيض حاملا أزهار اللوتس ودخل رحمها ليولد من جديد^٦.

^١ جفرى بارندر: المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة امام عبد الفتاح، المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٩٣، ص١٨٢-١٨٣.

^٢ Harrison, Th; The Great Empires of the Ancient World, Thames and Hudson, London, 2009,p .

^٣ Craven, R.C; Indian Art, Thames and Hudson, London, 1997, p38.

^٤ Harrison, Th; Op,cit, 2009,p .

^٥ كامل سغفان: معتقدات آسيوية، موسوعة الأديان القديمة، دار الندى، القاهرة، ١٩٩٩، ص١٩٩.

^٦ ميرسيا إلياد: تاريخ المعتقدات والأفكار الدينية، ت عبد الهادي عباس، ج٢، دار دمشق، دمشق، ١٩٨٧، ص٧٨.

^٧ كامل سغفان: نفس المرجع، ص٢٠٠.

الموقع:

سانشي قرية صغيرة تقع شمال الهند، وتعتبر عن الأماكن الحضارية الشهيرة التي ازدهرت بها الحضارة الميورية¹.

الطقوس والإحتفالات المرتبطة بالستوبا

الطقوس التعبدية فى العقيدة البوذية عبارة عن دوران حول الستوبا فى اتجاه عقارب الساعة، فى اعتقاد لهم انهم يعيدون التوازن للمجتمع بهذه الطقوس².

الفكرة التصميمية

الستوبا: يقصد بها باللغة السنسكريتية بمعنى "كومة" "heap"، حيث يتخذ المبنى شكل قبة تحتوى على رفات بودا، وتأخذ شكل النصف كرة مثل التل وهو الشكل التقليدى لحفظ الرفات، وهى "ماندالا Mandalas" اي شكل رمزى مقدس للكون فالستوبا تعبر عن الجبل الكونى وحوله الجهات الأصلية الأربعة التى تحدها البوابات الأربعة، أى انها مركز الكون وتمثل هى ومن يدور حولها كحركة الشمس وكوكب الأرض³.

القيمة العقائدية:

الستوبا بسانشي تُظهر كيفية إنتقال الفن الجديد من الوحدانية البوذية للمحتوى الميتافيزيقى-التجريدى او ما هو فوق الطبيعة- للفيدا مع مادية المعتقدات قبل الأريين والتى ظلت ديانة العامة، كما تحمل البوابات بالستوبا أهمية ورمزية ترتبط بالبوذية بشكل دقيق، حيث يمر المتعبدون من خلالها ويدورون حول الستوبا متأملين مكان الرفات المقدس المدفون بها، يتحركون من العالم الحسى المادى الى العالم الروحانى، من الحياة الزائلة المؤقتة الى الأبدية، يقتربون الى تنوير الشعور والوعى الكونى الواسع، كما أنهم يعبرون من المعتقدات متعددة الأشكال للديانات الهندية السابقة الى كل ما تتضمنه وحدانية البوذية⁴.

الوصف

تتكون الستوبا من أجزاء مختلفة، الجزء الرئيسى منها هو "الأندا Anda" وهى عبارة عن قبة كروية تستند على قاعدة منخفضة ويخرج من قمته عمود واحد هو محور عدد من الأقراص الدائرية يطلق عليها "تشهاترافيلى chhatraveli" والعمود وما عليه من مظلات أيضا مغلقة بشكل سور من المربعات (harmika) وهو نموذج مصغر للسور الخارجى المحيط بالستوبا، وتعتبر احاطة العمود المركزى بهذا السور هو من التقاليد والعادات المميزة للعمارة المقدسة بالهند، كما فى الأشجار المقدسة والمعابد. المظلة التى بالقمة من العناصر الأساسية فى علم الكونيات البوذى (عناصر كونية)، حيث يمثل العمود المركزى "جبل العالم" او محوره (mundi)، محور الكون. أما المظلات فلها رموز شرفية خاصة

¹ Harrison, Th; Op,cit,p .

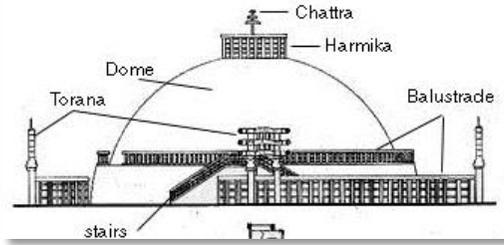
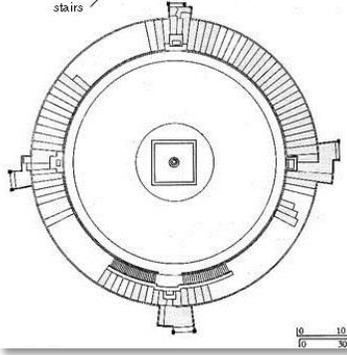
² Kleiner, F.S; Gardner's Art Through the ages, Wadsworth, Boston, 2011, p 163.

³ Ibid, p 163.

⁴ Honour.H& Fleming.J; A World History of Art, Laurence king Publishing Ltd, London, 2009, p221.

⁵ Ibid, p221.

بالستوبا والأفراد على حد سواء، فالثلاثة مظلات تمثل الثلاثة جواهر البوذية: بوذا والقانون والتجمع الرهباني، وللإستمرارية فالرمزية تتوغل حتى قلب المبنى حيث مقر الرفات المقدس، كما ان الشكل الداخلى للستوبا غالبا ما تصمم بطابع هندسى وسحري على سبيل المثال الشكل الكروي ثم الرفات التى يغطيها ويعلوها الجزء الأكبر من الستوبا¹.



شكل (٧) واجهة الستوبا موضحا عليها أجزائها المختلفة.

شكل (٨) مسقط أفقى للستوبا يتضح فيه الشكل الكروي والممشى المحيط به والبوابات الأربعة.



شكل (٩) منظر للستوبا من الواجهة الشمالية الرئيسية، سانشى. عن Kleiner, F.S:Op,cit, p163

¹ Fisher.E.R; Buddhist Art and Architecture, Thames and Hudson, London, 1993, p31-33.

الواجهات:



شكل (١٠) البوابة الشرقية، ياكشي،
١٠٠ق.م، الستوبا الكبرى، سانتشي،
الهند.

تسيطر على الواجهات بوابات ضخمة (Toranas)، نحتت من الحجر الرملي الأبيض، وتصميمها يحاكي البناء بالخشب في الحجر، وتمثل ذلك في الكمرات الأفقية حيث نحتت لتبدو وكأنها تخرج من الدعائم الرأسية والنهايات الحلزونية لها تحاكي حلقات سمارة الخشب (قطاع في جزع الشجرة)، وقد ترمز الى نشأة الحياة، ويعتبر ظاهرة محاكاة البناء بالخشب في الحجر من الطرق المتبعة في الكثير من الحضارات كمصر واليونان والرومان بالرغم من صعوبة محاكاة الخشب في الحجر بهذه التفاصيل الدقيقة، كذلك شكل السور والبوابات المفرغ له أهمية رمزية قديمة ترتبط بمذبح النار

المفتوح حيث تقام طقوس التضحية في العقيدة البراهمية، كما انه قد يرجع الى شكل السور حول الأشجار للطائفة التي تقدر الطبيعة، يرجع توجيه البوابات بهذه الدقة والحرص للاتجاهات الأصلية والحوائط من خلفها توجه الزائرين للدوران للييسار والدخول في الممر للدوران حول الستوبا متبعين دورة دوران الشمس، وهي من المؤكد أنها تعكس تأثير العقيدة البراهمية من حيث اهتمامها بالظواهر الكونية^١، تعتبر البوابات أكثر ما يرتبط ويعبر عن الديانة البوذية.

أما السور الخارجى المحيط بالستوبا في "سانتشي" في "مايا براديش" تصميمه مستوحى من السور الخشبي وبوابة المدخل ملحقة به بزوايا قائمة والتي توحى بشكل الصليب المعقوف ولكن قد تكون مستوحاة من بوابات المزارع التي استخدمت في حجب الماشية. أربعة بوابات موجهة مع الجهات الأصلية وبعوارضهم والأعمدة تكسومهم الحفر البارز شديد التجسيم، التي توفر مساحات تعليمية رئيسية تربط الزائرين بقصص ورسوم توضيحية يبدأون بها تعبدتهم^٢.

¹ Honour.H& Fleming.J; Op,cit, p 220-221.

² Fisher.E.R; Op,cit, p31-33.



شكل (١١) تاج لعمود أشوكا،
الحجر الرملي، متحف الآثار
بسانرات.

Kleiner, F.S:Op,cit, p162

صمم لأشوكا عمود شهير وهو عبارة عن تاج يعلوه قرص اسطواني يعلوه أربعة اسود جالسة ويبلغ طوله من ٩م وحتى ١٢م وهو أول عمود حجري بهذا الإرتفاع بالهند، كان يغرز في الأرض ليصل السماء بالأرض وكأنه محور الكون، وكان يوضع في طريق الحجاج ليقودهم للأماكن المرتبطة ببودا وعلى الطرق المؤدية الى العاصمة وكان ينحت من قطعة حجرية واحدة، ويبلغ ارتفاع الأسود ٢,١٠م ويظهر تأثير من الشرق الأدنى القديم على التصميم وخاصة التأثير الأخميني، وترجع رمزية الأسود الى بوذا ووضعها بشكل متدابير على قاعدة مزخرفة بأربعة عجلات وأربعة حيوانات ترمز للأربعة أجزاء من العالم وتحمل الأسود على ظهرها عجلة من الحجر مثبتة رأسياً وهي ترمز للقانون كذلك ترمز لأشوكا بمعنى الممسك بالعجلة حيث اتخذ الملك الكوني صلاحية الالهة والسود ذات الأفواه المفتوحة تم تفسيرها بأنها ترجع للملك وتقوم بدور الحماية وإبعاد الشرور والبعض فسرها بأنها مرتبطة ببودا وفتحها أفواها بهذا الشكل في الجهات الأربعة الأصلية لتبلغ رسالته وتعاليمه للعالم كافة^١.

أعمال التصوير والنحت:

زخرت البوابات بالعديد من المشاهد المنفذة بالنحت البارز المرتبطة ببودا مثل العروش الفارغة وآثاره والمظلات ومشاهد أخرى من حياة بودا والتي تقص مواقفه وأهميته في حياة الناس اليومية شكل (١٢ و ١٣)^٢.
الصورة نحت مجسم لـ "ياكشى"^٣ شكل (١٤) تقف على ساق واحدة والأخرى مثنية للخلف وتتعلق بذراعها الأيمن بالشجرة، بينما إقتصر النحت البارز على الأعمدة والعوارض بالبوابات الأربعة، كل بوابة مقسمة الى ثلاثة أجزاء أفقياً، الجزء العلوى يتكون من ثلاثة حليات معمارية ومكسوة بمشاهد قصصية تنتهى بشكل تدريجى. ويحيط بالتيجان الناتجة من تقاطع العوارض الأفقية مع الأعمدة أسود متدابة، وأفيال والحيوانات الصغيرة والتي تكسر السطح ثنائى الأبعاد للسور الخارجى وتعطى ديناميكية فى الإنتقال من العوارض الأفقية الى

¹ Kleiner, F.S; Op,cit, p 161-162.

² Harrison, Th; The Great Empires of the Ancient World, Thames and Hudson, London, 2009,p .

³ ياكشى: سيدة صورت بالبوابة الشمالية الرئيسية، وهي من الشخصيات التي ارتبطت بالمعتقدات الدينية التي سبقت واندمجت مع البوذية بالهند. كروح للأشجار لإندماجها مع شجرة المانجو وجدول المياه التي يعيدها الدرافيديين الذين سكنوا الهند قبل الأريين عن مرجع Ronnberg.A& Marten. K; The book of symbols, Taschen, Germany, 2010, p 144.

الأعمدة الرأسية. وهناك أيضا اتصال مرئي بين العوارض والأعمدة بتمثال السيدة المائلة، وهى من أفضل النماذج التى جسدت شخصية "ياكشى yakshi" فى الفن الهندى، الجزء السفلى المربع من البوابة يتكون من أعمدة منحوتة بعناية ومجسد عليها قصة "جاتاكا" ¹، أشكال حامية وتفصيل لعمارة دنيوية معاصرة شكل (١٥) ^٢.



شكل (١٤) ياكشى البوابة الشرقية.

Kleiner, F.S:Op,cit, p163



شكل (١٣) البوابة الشمالية من الخارج

http://en.wikipedia.org/northern_gate_sanchi_stupa



شكل (١٢) البوابة الشمالية من الداخل.



شكل (١٥) تفصيلة لعارضة من البوابة الشمالية من الخارج تمثل أحد المشاهد المعبرة عن حياة أوزير.

المبحث الثالث: دراسة مقارنة للأوزريون والستوبا

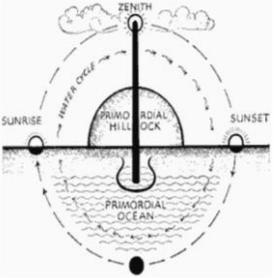
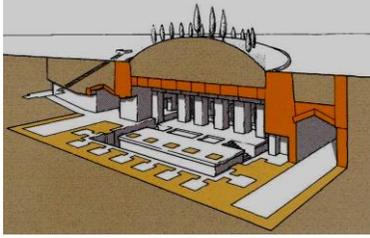
وضح المبحثان السابقان عناصر التشابه والإختلاف فى الديانات وأهدافها وممارساتها وأثر ذلك على العمارة الدينية المرتبطة بها من حيث مفردات ورمزية التصميم وتكامل عناصره مع أهمية ذكر أن

^١ قصص جاتاكا (Jataka): هى كلمة سنسكريتية بمعنى "الميلاد" وهو عبارة عن قصص من جزء من الأدب التقويمى البودى، ومن الشائع الاعتقاد بأنها لآلى الحكمة النابعة من فم بودا نفسه، وعن حياته السابقة سواء فى هياآت بشرية او حيوانية عن مرجع:

Marie Musaeus-Higgins; Jatakamala or a Garland of birth-Stories, Delhi: Sri Satguru Publications, 1988: xi.

^٢ Willis M.; *Buddhist reliquaries from anci*, The British Museum Press, London, 2000, p38.

كلا من الأوزريون والستوبا تم بنائهم كمبنى لحفظ رفات أو أجزاء من جثمان مؤسس العقيدة أو الديانة لتخليد ذكرهما وأن تكون مزاراً للمتعبدين.

جدول رقم (٢) مقارنة تحليلية للأوزريون والستوبا		
الستوبا	الأوزريون	عناصر التصميم
اعتمد على الخطوط المنحنية فالتصميم ككل يمثل دائرة ليشر الى الحركة الدائمة.	اعتمد التصميم على الخطوط المستقيمة فالمبنى ككل عبارة عن مستطيل ليعبر عن الأستقرار.	التخطيط العام
الشكل الكروي المعبر عن الكواكب، وحركة الزائرين (الحجاج) حوله تعبر عن حركة الشمس وكوكب الأرض.	عبر عن الجبال والماء، ولا يوجد دور للزائرين (الحجاج)، والأشجار والنباتات الممثلة في الأعمدة.	عناصر الكون
تصميم مركز بالمنتصف يرمز لبودا أو الديانة المنسبة اليه وكأنها محور الكون كله ومصدر الضوء كالشمس لترمز أنها منارة لما حولها الذين يدورون في فلكها بحركة الكواكب كوكوب الأرض.	تصميم جزيرة من اليابسة تحيط بها المياه من كل إتجاه تعبيراً لخلق الكون من جديد لتأكيد فكرة البعث والميلاد من جديد.	الفكرة
		الرسوم التوضيحية للفكرة التصميمية.
المبنى موجه مداخلة الأربعة نحو الإتجاهات الأصلية الأربعة مما يجعله وكأنه بمنصف الكون (مركز الكون).	يواجه الضلع الصغير للمستطيل المحدد لتخطيط المبنى إتجاه الشمال شرقى، أى الأضلاع الخارجية للمبنى تتجه نحو الإتجاهات الفرعية الأربعة.	الاتجاهات الأصلية الأربعة
بنييت من الطوب والبوابات والسور الخارجى من الحجر.	بنى من الحجر الرملى والأعمدة من الجرانيت والحجر.	خامات البناء

الخاتمة:

تعتبر البيانات الوضعية القائمة على التفكير والتأمل فى العالم المحيط من أهم عوامل إزدهار الحضارات القديمة، ويرجع ذلك لتأثيرها على كافة الفنون ولأسيما العمارة والتي بدورها تعكس الكثير من حياه القدماء وممارساتهم، والأكثر أهمية ما لهذه البيانات أثرا على العالم حاليا من عادات وتقاليد كما فى مصر (الأوزيرية) او بقاء الديانة ومعتقداتها الى الآن كما فى الهند (البودية). تجمع الأوزيريون والستوبا الكثير من العناصر العقائدية والرمزية والهندسية ولكن ما يثير الإعجاب هو الطريقة المختلفة فى التعبير عن هذه العناصر طبقا لإختلاف العقيدة والثقافة والبيئة وغيرها من العوامل المختلفة، فكلاهما يعتبران مقبرة لمؤسس الديانة وبمرور الزمن أصبحت قبلة الحجاج ومقصد المتدينين ومعتققي الديانة، كما ارتبط كلاهما بالتعبير عن أصول طرز العمارة النباتية كما اشتركا فى التعبير عن الكون فى الأجزاء المختلفة للمبنى.

استخدمت أعمدة ذات طابع هندسي بشكل مضلع – مثل اعمدة معبد الوادى لخيرع- وليست أعمدة أسطوانية ليتجان نباتية كما هو سائد فى معابد الدول الحديثة حيث ترجه رمزية الأعمدة الى النباتات والأشجار والنخيل كعنصر هام من عناصر الكون، وهذا يدل على اختلاف القيمة الرمزية التى يعبر عنها الأوزيريون فهو يعبر عن أسطورة خلق الكون حيث تنبثق اليابسة- بن بن- لترتفع من طيات المياه الأزلية-نون- وليس الكون فى حالته النهائية بعد التكون مما يؤكد على إنشاء المبنى ليكون مقبرة رمزية لأوزير – الصورة الإلهية للملك المتوفى- كما يؤكد ذلك أسضا لإحاقه بالمعبد الجنائزى للملك، الإختلاف فى العقيدة وطبيعة التفكير الدينى كان له كبير الأثر على المبنين حيث نجد المصرى القديم كان له القدرة على صياغة مفردات الكون بشكل أكثر واقعية بينما اعتمد الفنان البوذى على روحانية الديانة والتركيز على زائر المبنى وشخصيته وما سيمر به حال طوفانه حول الستوبا.

ومما سبق توصلت الباحثة الى بعض النتائج تتلخص فيما يلى:

النتائج:

- 1- التأثير السياسى ينتهى بمرور الزمن أما العقائدى فلا ينتهى أبداً ويُتبع للأبد.
- 2- الديانة البوذية قائمة على الزهد مما أثر على بساطة التصميم العام للستوبا بينما تبارى الملوك المصريين القدماء (سيتى الاول- رمسيس الثانى- مرنبتاح) فى بناء وتصميم الأوزيريون بما يليق بحاكم العالم السفلى ومكانتهم كملوك عظام.
- 3- الرؤية التصميمية المختلفة فى التعبير عن عناصر الكون.
- 4- عبر الأوزيريون عن الكون فى طور التكوين وليس الكون فى صورته النهائية بخلاف ما ساد فى معابد الدولة الحديثة من التعبير عن الكون بعناصره الكاملة.
- 5- حرص المصري القديم على تمثيل المياه فى الواقع فى المبنى مما يعكس عبقرية التصميم بعكس التعبير عنها ضمناً عند الفنان الهندى القديم.
- 6- يعكس بناء الستوبا الكثير من تقاليد البناء فى الهند كذلك الأوزيريون يعكس العمارة النباتية القديمة.
- 7- استخدم الفنان المصري القديم الخط المستقيم فى التصميم سواء كان أفقيا او رأسيا ليعبر عن الثبات والإستقرار.
- 8- استخدم الفنان الهندى القديم الخطوط الدائرية والمنحنية ليرمز للحركة الدائمة والأبدية ليؤكد على مكانة الستوبا ومركزيتها.

التوصيات:

إلقاء الضوء على المباني العقائدية المعاصرة كدراسة ميدانية لدراسه الأثر والمدلول حاليا عن العامة ومقارنة ذلك بالشعوب القديمة ورصد ما طرأ على المعتقدات والمفاهيم قديما وحديثا وخطورتها لدى العامة وما يعقبها من أعمال دجل وإحتيال وغيرهما.
- الاهتمام بوضع ابيدوس والعمارة وغيرهما من الأماكن على خريطة الرحلات المدرسية والجامعية أسوة بالقاهرة والاقصر واسوان.

المراجع:

اولا: المراجع العربية

١- عبد الحلیم نور الدين: الفكر الديني، ج٣، الأقصى للطباعة، القاهرة، ٢٠٠٩.

ثانيا: المراجع المترجمة

- ١- جفرى بارندر: المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة امام عبد الفتاح، المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٩٣
- ٢- روبير جاك تيبو: موسوعة الأساطير والرموز الفرعونية، ترجمة فاطمة عبد الله محمود، مراجعة محمود ماهر طه، المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٤.
- ٣- كامل سعفان: معتقدات آسيوية، موسوعة الأديان القديمة، دار الندى، القاهرة، ١٩٩٩.
- ٤- ميرسيا إلباد: تاريخ المعتقدات والأفكار الدينية، ت عبد الهادى عباس، ج٢، دار دمشق، دمشق، ١٩٨٧.

ثالثا: المراجع الأجنبية

- 1- Armour. R.A; Gods and Myths of Ancient Egypt, AUC press, Cairo, 2001
- 2- Chitkara, M.G., Encyclopedia of Buddhism: a world faith, Vol. XV, Delhi: A.P.H. Publishing Corporation, 2003.
- 3- Craven, R.C; Indian Art, Thames and Hudson, London, 1997.
- 4- Fisher.E.R; Buddhist Art and Architecture, Thames and Hudson, London, 1993.
- 5- Harrison, Th; The Great Empires of the Ancient World, Thames and Hudson, London, 2009.
- 6- Honour.H& Fleming.J; A World History of Art, Laurence king Publishing Ltd, London, 2009.
- 7- Hammerton, J.A; Wonders of the past, the fleetway house, London, 1964.
- 8- Kleiner, F.S; Gardner's Art Through the ages, Wadsworth, Boston, 2011.

- 9- Lawler, R; Sacred Geometry, Thames and Hudson, London, 2002
- 10- Marie Musaeus-Higgins, Jatakamala or a Garland of birth-Stories, Delhi: Sri Satguru Publications,1988
- 11- : Ronnberg.A& Marten. K; The book of symbols, Taschen, Germany, 2010.
- 12- Wilkinson, R.H; The Complete Temples of Ancient Egypt, AUC press, 2.ed, 2007

رابعاً: مواقع الإنترنت

- 1- www.touregypt.com
- 2- <http://www.frontline.in/static/html/fl2911/stories/20120615291106400>.
- 3- http://en.wikipedia.org/northern_gate_sanchi_stupa